内部設計書は、外部設計書および外部設計では実施した個別設計を基に詳細化します。各記述項目と個別設計の対応を表４．４に示します。

Tài liệu thiết kế bên trong sẽ được trình bày chi tiết dựa trên tài liệu thiết kế bên ngoài và thiết kế riêng được thực hiện trong phần thiết kế bên ngoài. Sự tương ứng giữa từng mục mô tả và thiết kế riêng lẻ được thể hiện trong Bảng 4.4.

内部設計書には、プログラムを構造するために必要な情報を、原則としてすべて記述しなければなりません。例えば、システム姓名を扱う

Theo nguyên tắc chung, tài liệu thiết kế nội bộ phải bao gồm tất cả các thông tin cần thiết để cấu trúc chương trình. Ví dụ: xử lý họ hệ thống

１．1つのフィールドを用意して「名字名前」と格納する

２．1つのフィールドを用意して「名字　名前」のように、間に空白を入れて格納する

３．２つのフィールドを用意して「名字」「名前」と分離して格納する

1. Chuẩn bị một trường và lưu trữ dưới dạng "Họ"

2. Chuẩn bị một trường và lưu trữ với một khoảng trống giữa chúng, chẳng hạn như "Họ"

3. Chuẩn bị hai trường và lưu trữ chúng riêng biệt với "họ" và "tên"

という3つの方法が考えられます。これらの方法にはメリットとデメリットがあり、（１）は名字と名前の区切りがわからなくなる可能を、（２）は半角スペースが入った場合と全角スペースが入った場合の区別を、（３）はミドルネームを持つ外国人の姓名などを考慮する必要がありますから。同様に生年月日を扱う場合も、次のような３つの格納方法が考えられます。最適な形式の判断は、システムで生年月日から年齢を自動算出する必要性、将来における新しい年号への対応方法など、生年月日に関するシステムの要件や周辺条件を考慮して判断します。

Có ba phương pháp khả thi. Các phương pháp này có ưu và nhược điểm. (1) có thể gây khó khăn trong việc phân biệt họ và tên, (2) phân biệt giữa trường hợp nhập khoảng trắng nửa chiều rộng và trường hợp nhập khoảng trắng toàn chiều rộng, (3) Cần xem xét họ và tên của người nước ngoài có chữ đệm. Tương tự, khi xử lý ngày tháng năm sinh, ba phương pháp lưu trữ sau đây có thể được xem xét. Định dạng tối ưu được xác định bằng cách xem xét các yêu cầu về ngày sinh của hệ thống và các điều kiện xung quanh chẳng hạn như nhu cầu hệ thống tự động tính tuổi từ ngày sinh và cách ứng phó với những năm mới trong tương lai.

１．「年号」＋「年2桁」＋「月2桁」＋「日2桁」

２．「西暦下2桁」＋「月2桁」＋「日2桁

３．「西暦下４桁」＋「月2桁」＋「日2桁

このように、内部設計書でデータの構造を定義する際は、対象システムの機能をよく検討して、データの格納方法を決定する必要があります。

内部設計書の説明は以上です。では、皆さんで内部設計書をさくせいしてみましよう。次のページから内部設計書の例を示しますので、参考にしてください。

Như vậy, khi xác định cấu trúc của dữ liệu trong tài liệu thiết kế nội bộ, cần phải xem xét cẩn thận chức năng của hệ thống đích và xác định cách lưu trữ dữ liệu.

Đó là tất cả cho phần giải thích của tài liệu thiết kế nội bộ. Bây giờ, chúng ta hãy cùng nhau làm thử cuốn sách thiết kế nội thất. Tham khảo các trang sau để biết các ví dụ về tài liệu thiết kế nội bộ.